

**Zeitschrift:** IABSE publications = Mémoires AIPC = IVBH Abhandlungen  
**Band:** 12 (1952)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Table des Matières - Inhaltsverzeichnis - Table of Contents

P. W. ABELES, D. Sc. (Vienna), M.I. Struct. E., M. Am. Soc. C.E., Civil Engineer's Department, The Railway Executive, Eastern Region, London	
<i>Partially Prestressed Concrete Constructions, Built in the Eastern Region of British Railways 1948—1952</i> . . . . .	1
Teilweise vorgespannte Betonkonstruktionen, erbaut in der "Eastern Region" der Britischen Staatsbahnen 1948—1952	
Les ouvrages en béton partiellement précontraint réalisés dans la partie est des chemins de fer britanniques de 1948 à 1952	
 FR. BARAVALLE-BRACKENBURG, a.-o. Prof., Dr. techn., Dipl.-Ing., Wien	
<i>Stahlbetonfertigteil-Sonderkonstruktionen</i> . . . . .	15
Eléments préfabriqués en béton armé — Constructions spéciales	
Prefabrication in steel-concrete — Special constructions	
 P. S. A. BERRIDGE, M.B.E., M.I.C.E., London	
<i>The Design of Small Railway Underbridges with Special Reference to Erection and Maintenance under Traffic</i> . . . . .	37
Die Berechnung kleiner Eisenbahnbrücken für Unterführungen unter besonderer Berücksichtigung von Montage und Unterhalt ohne Betriebsunterbruch	
Le calcul des petits ponts de chemin de fer en passage inférieur, du point de vue particulier du montage et de l'entretien sans interruption du trafic	
 PIERRE CHEVRIER, Directeur adjoint de l'Exploitation d'Electricité de France, Paris, chargé du Service de la Production Hydraulique, et	
ROBERT HOUVAS, Ingénieur du Service de la Production Hydraulique, Electricité de France, Paris	
<i>Quelques corrosions de béton</i> . . . . .	63
Korrosionsprobleme des Betons	
Corrosion problems of concrete	
 HERMANN CRAEMER, Prof. Dr. Ing. habil., Alexandria	
<i>Approximations Following from the Maximum Condition Applied in Theories of Plasticity and Earth Pressure</i> . . . . .	79
Aus der Maximalbedingung abgeleitete Näherungen in der Plastizitätstheorie und bei Erddruckproblemen	
Approximations résultant de la condition du maximum appliquée dans les théories de la plasticité et de la pression des terres	

## VIII

CHARLES DOVETON CROSTHWAITE, B. Sc., M.I.C.E., Vron, Trefriw, Caerns, North Wales	
<i>Shear Deflections in Latticed Structures . . . . .</i>	91
Schubverformungen in Fachwerkkonstruktionen	
Les déformations dues au cisaillement dans les ouvrages en treillis	
GUY DAWANCE, Ingénieur Arts et Métiers. Chef de Service aux Laboratoires du Bâtiment et des Travaux Publics, Paris	
<i>Expériences de relaxation des contraintes dans le béton précontraint . . . . .</i>	109
Versuche über Kriech- und Schwindverluste in vorgespanntem Beton	
Tests concerning creep and shrinkage losses in pre-stressed concrete	
I. A. EL DEMIRDASH, Prof., Dr. sc. techn. (ETH Zürich), Professor of Bridges and Theory of Structures, Faculty of Engineering, Fouad I University, Giza	
<i>Statics of the Vierendeel Girder . . . . .</i>	125
Statik des Vierendeel-Trägers	
Statique de la poutre Vierendeel	
F. B. FARQUHARSON, Director Engineering Experiment Station and Professor Civil Engineering, University of Washington	
<i>Model Verification of the Classical Flutter Theory as Adapted to the Suspension Bridge</i>	147
Bestätigung der klassischen Schwingungstheorie der Hängebrücken durch Modellversuche	
Vérification sur modèles de l'application aux ponts suspendus de la théorie classique du battement	
ERNST GRUBER, Dr. Ing. habil, Oberregierungsbaurat z. Wv., Eldingen/Celle, Deutschland	
<i>Die durchlaufenden, prismatischen Faltwerke . . . . .</i>	167
Les systèmes continus de parois portantes prismatiques	
Continuous cylindrical beams of prismatic cross-section	
PIERRE LARDY, Prof. Dr., Eidg. Techn. Hochschule, Zürich, Generalsekretär für Eisenbetonbau der IVBH	
<i>Das 2-dimensionale Problem bei periodisch veränderlicher Temperatureinwirkung . .</i>	201
Le problème bi-dimensionnel sous l'effet de températures périodiquement variables	
The two-dimensional problem in the case of periodically altering temperature effects	
R. L'HERMITE, Directeur des Laboratoires du Bâtiment et des Travaux Publics, Paris	
<i>La méthode des coupures dans la théorie des plaques . . . . .</i>	221
Die Schnittmethode in der Plattentheorie	
The sectional method in slab theory	

M. OUDOTTE, Chef du Service de la Voie et des Bâtiments de la Région Est à la S.N.C.F., et

M. GUÉRIN, Ingénieur à la Région Est de la S.N.C.F., Paris

<i>Utilisation de la dénivellation des appuis pour annuler les tractions du béton dans une construction mixte „acier-béton“ en travées continues . . . . .</i>	227
Anwendung der Überhöhung bei Betonplatten gemischter Konstruktionen in Stahl und Beton	
Adoption of super-elevation in concrete slabs of mixed constructions in steel and concrete	

F. STÜSSI, Prof. Dr., Präsident der IVBH, Eidg. Techn. Hochschule, Zürich

<i>Schubmittelpunkt und Torsion . . . . .</i>	259
Centre de cisaillement et torsion	
Shear center and torsion	

W. SWIDA, Dr.-Ing. habil., Privatdozent an der Technischen Hochschule Karlsruhe

<i>Über den Einfluß der Reibungskräfte und Leibungsdrücke bei der Vorspannung im Stahlbetonbau . . . . .</i>	269
Influence des efforts de frottement et pressions d'intrados dans les ouvrages en béton armé précontraint	
Regarding the influence of frictional forces and bearing pressures in connection with prestressing in steel-concrete structures	

J. D. VAUGHAN, M. Sc., M.I.C.E., M.I. Struct. E., Chief Engineer to Horsey Bridge and Thomas Piggott Limited, Tipton, Staffs

<i>The Fabrication and Erection of the "Dome of Discovery" . . . . .</i>	281
Herstellung und Montage des „Doms der Entdeckung“	
Fabrication et montage du „Dôme de la Découverte“	

GEORGE S. VINCENT, Principal Highway Bridge Engineer, United States Bureau of Public Roads, Washington

<i>Mathematical Prediction of Suspension Bridge Behavior in Wind from Dynamic Section Model Tests . . . . .</i>	303
Vorausberechnung des Verhaltens von Hängebrücken im Wind, auf Grund von dynamischen Querschnittsmodellversuchen	
La prévision mathématique du comportement des ponts suspendus, sous l'action du vent, à partir d'essais dynamiques sur modèles de sections	

**Leere Seite**  
**Blank page**  
**Page vide**